

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2001-2002

12 JUNI 2002

**Wetsontwerp betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument**

*Evocatieprocedure*

## AMENDEMENTEN

Nr. 13 VAN DE REGERING

Art. 2

**Indit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :**

**1º voor de eerste zin, « § 1 » toevoegen;**

**2º voor de laatste zin, « § 2 » toevoegen;**

**3º dit artikel aanvullen met een § 3, luidende :**

« § 3. Deze wet is van toepassing op de minnelijke invordering van schulden en op de activiteit van minnelijke invordering van schulden van de consument. »

**4º in punt 2º, de woorden «een gerechtsdeurwaarder » vervangen door de woorden «een ministerieel ambtenaar of een gerechtelijk mandataris »;**

*Zie:*

Stukken van de Senaat:

2-1061 - 2001/2002:

Nr. 1: Ontwerp geëvoeerd door de Senaat.

Nrs. 2 en 3: Amendementen.

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2001-2002

12 JUIN 2002

**Projet de loi relatif au recouvrement amiable des dettes du consommateur**

*Procédure d'évocation*

## AMENDEMENTS

Nº 13 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

**À cet article, apporter les modifications suivantes :**

**1º avant la première phrase, ajouter « § 1<sup>er</sup> »;**

**2º avant la dernière phrase, ajouter « § 2 »;**

**3º compléter cet article par un § 3, libellé comme suit :**

« § 3. La présente loi est applicable au recouvrement amiable de dettes et à l'activité de recouvrement amiable de dettes du consommateur. »

**4º au point 2º, remplacer les mots «un huissier de justice » par les mots «un officier ministériel ou un mandataire de justice»;**

*Voir:*

Documents du Sénat:

2-1061 - 2001/2002:

Nº 1: Projet évoqué par le Sénat.

Nºs 2 et 3: Amendements.

**5º in punt 2º, na de woorden** «voor andermans rekening» **de woorden** «zonder te hebben bijgedragen tot het sluiten van de onderliggende overeenkomst» **toevoegen.**

#### Verantwoording

Het is de bedoeling van deze wet dat zij enkel van toepassing is op de invordering van schulden van een consument, zonder de verhoudingen tussen de beroeps mensen te regelen. Deze doelstelling, uitgedrukt in de titel van het ontwerp, werd nooit in vraag gesteld. Toch is er geen enkele wettelijke bepaling die dat uitdrukkelijk te kennen geeft. Het amendement heeft tot doel iedere dubbelzinnigheid op te heffen.

Om dit artikel beter te structureren, is het in paragrafen ingedeeld.

De wijzigingen voorgesteld in de punten 4º en 5º hernemen gedeeltelijk het amendement nr. 12 en hebben tot doel de bepaling van de activiteit van minnelijke invordering van schulden toe te lichten. Deze wijzigingen preciseren dat :

- de notarissen, de beheerders van goederen of de schuldbemiddelaars niet beoogd worden in de bepaling van de activiteit van minnelijke invordering van schulden;

- de personen die hebben bijgedragen tot het sluiten van de onderliggende overeenkomst, zoals de verzekeringstussenpersonen, door de bepaling niet beoogd worden.

Het past eveneens te onderstrepen dat de invordering van overgedragen schulden wel door de bepaling wordt beoogd.

Kredietverzekeraars die in rechten van hun verzekerden gesteld worden, zijn niet beoogd door de bepaling.

#### Nr. 14 VAN DE REGERING

##### Art. 3

**In § 2, onder het negende streepje, de woorden** «*en gemotiveerd*» **invoegen tussen het woord** «uitdrukkelijk» **en de woorden** «heeft te kennen gegeven».

#### Verantwoording

Dit amendement herneemt hetgeen werd voorgesteld in de amendementen nrs. 1 en 6.

Als de schuldenaar uitdrukkelijk op het of de motieven van zijn betwisting wijst, moet de minnelijke invordering gestaakt worden.

Vermits deze bepaling in de algemene regels staat die van toepassing zijn op alle personen die de invordering verrichten, zal de schuldenaar deze personen moeten informeren, namelijk, naar gelang de omstandigheden, de schuldeiser of het incassobureau.

#### Nr. 15 VAN DE REGERING

##### Art. 14

**Tussen de woorden** «verkregen werd,» **en de woorden** «wordt beschouwd als geldig», **de woorden** «, behalve in het geval van een kennelijke vergissing die de rechten van de consument niet schaadt,» **invoegen.**

**5º au point 2º, après les mots** «pour compte d'autrui» **ajouter les mots** «sans avoir contribué à la conclusion du contrat sous-jacent».

#### Justification

L'objectif de la présente loi est de ne s'appliquer qu'au recouvrement des dettes d'un consommateur, sans régir les rapports entre les professionnels. Cet objectif, exprimé dans l'intitulé du projet, n'a jamais été mis en doute. Néanmoins, aucune disposition légale ne l'exprime expressément. L'amendement a pour but de lever toute ambiguïté.

Afin de mieux structurer cet article, il est divisé en paragraphes.

Les modifications aux points 4º et 5º reprennent en partie l'amendement n° 12 et ont pour but de clarifier la définition de l'activité de recouvrement de dettes. Elles précisent que :

- les notaires, les administrateurs de biens ou les médiateurs de dettes ne sont pas visés dans la définition de l'activité de recouvrement amiable de dettes;

- les personnes qui ont contribué à la conclusion du contrat sous-jacent, comme les intermédiaires d'assurances, ne sont pas visés par la définition.

Il convient de souligner également qu'est visée par la définition le recouvrement de créances cédées.

Les assureurs-crédit qui sont subrogés dans les droits de son assuré ne sont pas visés par la définition.

#### Nº 14 DU GOUVERNEMENT

##### Art. 3

**Au § 2, neuvième tiret, insérer les mots** «*et de manière motivée*» **entre le mot** «expressément» **et les mots** «qu'il contestait».

#### Justification

Cet amendement reprend la suggestion faite par les amendements n°s 1 et 6.

Si le débiteur indique de manière expresse le ou les motifs de sa contestation, le recouvrement amiable doit cesser.

Cette disposition se trouvant dans les règles générales applicables à toutes personnes effectuant le recouvrement, le débiteur devra informer celles-ci, à savoir, en fonction des circonstances, le créancier ou la société de recouvrement.

#### Nº 15 DU GOUVERNEMENT

##### Art. 14

**Faire précéder le texte du premier alinéa par les mots** «*Sauf en cas d'erreur manifeste qui ne porte pas préjudice aux droits du consommateur*».

## Verantwoording

Het is de bedoeling van de burgerlijke sanctie om de eerbiediging van de wettelijke beschikking op het gebied van invordering doeltreffend te maken.

Dit doel behoort niet afgewend worden door de schuldenaars die zich op de minste vergissing zouden steunen om hun schulden niet te willen betalen.

Aldus is het bijvoorbeeld duidelijk dat een eenvoudige feitelijke vergissing in de vermeldingen bepaald in artikel 7, zoals het BTW-nummer of het inschrijvingsnummer op het ministerie van Economische Zaken, de voorziene sanctie niet voor gevolg mag hebben.

De vergissing of de nalatigheid mag de rechten van de schuldeenaar niet benadelen. Als het geval zich voordoet, zal het aan de rechter zijn om zich uit te spreken.

## Nr. 16 VAN DE REGERING

Art. 4 tot 7, 14, 16 en 19

**In deze artikelen de volgende wijzingen aanbrengen:**

**A. In artikel 4, dat artikel 7 wordt, wordt in het eerste lid de wijziging naar artikel 7, § 2, 1<sup>o</sup> tot 4<sup>o</sup>, vervangen door een wijziging naar artikel 6, § 2, 1<sup>o</sup> tot 4<sup>o</sup>.**

**B. De artikelen 5, 6 en 7 worden vernummerd tot 4, 5 en 6.**

**C. In artikel 14, eerstelid, wordt de verwijzing naar de artikelen 3, 4, 5 en 7 vervangen door een verwijzing naar de artikelen 3, 4, 6 en 7.**

**D. In het tweede lid van artikel 14 wordt de verwijzing naar artikel 6 vervangen door een verwijzing naar artikel 5.**

**E. In artikel 16, § 1, wordt de verwijzing naar artikel 5 vervangen door een verwijzing naar artikel 4.**

**F. In artikel 19 wordt de verwijzing naar artikel 5 vervangen door een verwijzing naar artikel 4.**

## Verantwoording

Het huidige artikel 4, dat een procedure bij huisbezoeken instelt, geldt enkel in het kader van een activiteit van minnelijke invordering van schulden. Als dusdanig staat dit artikel niet onder hoofdstuk III, dat betrekking heeft op iedere minnelijke invordering van schulden van de consument.

Daarom past het dit artikel onder te brengen in hoofdstuk IV, dat betrekking heeft op de activiteit van minnelijke invordering van schulden van de consument.

*De minister van Economische Zaken,*

## Justification

L'objectif de la sanction civile est de rendre efficace le respect du dispositif légal en matière de recouvrement.

Cet objectif ne doit pas être détourné par des débiteurs qui se baseraient sur la moindre erreur pour refuser de payer leurs dettes.

Ainsi, par exemple, il est évident qu'une simple erreur factuelle des mentions prévues à l'article 7, comme le numéro de TVA ou le numéro d'inscription au ministère des Affaires économiques, ne peut entraîner la sanction prévue.

Il faut que l'erreur ou l'omission ne porte pas préjudice aux droits du débiteur. Il appartiendra au juge de se prononcer, le cas échéant.

## Nº 16 DU GOUVERNEMENT

Art. 4 tot 7, 14, 16 et 19

**À ces articles, apporter les modifications suivantes :**

**A. Dans l'article 4 qui devient l'article 7, premier alinéa, la référence à l'article 7, § 2, 1<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup>, est remplacée par la référence à l'article 6, § 2, 1<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup>.**

**B. L'article 4 devient l'article 7, et les articles 5, 6 et 7 deviennent les articles 4, 5 et 6.**

**C. Dans l'article 14, premier alinéa, la référence aux articles 3, 4, 5 et 7 est remplacée par la référence aux articles 3, 4, 6 et 7.**

**D. Au deuxième alinéa de l'article 14, la référence à l'article 6 est remplacée par la référence à l'article 5.**

**E. Dans l'article 16, § 1<sup>er</sup>, la référence à l'article 5 est remplacée par la référence à l'article 4.**

**F. Dans l'article 19 la référence à l'article 5 est remplacée par la référence à l'article 4.**

## Justification

Le présent article 4, qui intaure une procédure en cas de visite au domicile, n'est d'application que dans le cadre d'une activité de recouvrement amiable de dettes. Cet article ne tombe donc pas sous le champ d'application du chapitre III, qui porte sur tout recouvrement de dettes du consommateur.

Il convient dès lors de mettre cet article dans le chapitre IV, qui s'applique à l'activité de recouvrement amiable de dettes du consommateur.

*Le ministre des Affaires économiques,*

Charles PICQUÉ.

Nr. 17 VAN MEVROUW WILLAME-BOONEN EN  
DE HEER STEVERLYNCK

## Art. 14

**Het voorgestelde eerste lid van dit artikel vervangen als volgt:**

*«Behalve in het geval van een kennelijke vergissing, die de rechten van de consument niet schaadt, wordt iedere betaling die in strijd met de artikelen 3, 4, 5 en 7 verkregen werd, beschouwd als geldig door de consument verricht ten opzichte van de schuldeiser, maar dient zij, ten belope van 20 % van het bedrag ervan, te worden terugbetaald aan de consument door de persoon die de activiteit van minnelijke invordering van schulden verricht.»*

## Verantwoording

De amendementen nrs. 11 en 15 behoren samengesmolten te worden.

Nº 17 DE MME WILLAME-BOONEN ET M.  
STEVERLYNCK

## Art. 14

**Remplacer l'alinéa 1<sup>er</sup> de cet article par ce qui suit :**

*«Sauf en cas d'erreur manifeste, qui ne porte pas préjudice aux droits du consommateur, tout paiement obtenu en contradiction aux dispositions des articles 3, 4, 5 et 7 est considéré comme valablement fait par le consommateur à l'égard du créancier, mais doit être, à concurrence de 20 % de son montant, remboursé au consommateur par la personne qui exerce l'activité de recouvrement amiable de dettes.»*

## Justification

Il convient de combiner les amendements n°s 11 et 15.

Magdeleine WILLAME-BOONEN.  
Jan STEVERLYNCK.